

Canesten® GYN 3 TAGE

3-Tage-Therapie Vaginalcreme

Wirkstoff: Clotrimazol 2%



Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie.

Dieses Arzneimittel ist ohne ärztliche Verschreibung erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, muss Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme jedoch vorschriftsmäßig angewendet werden.

- Erleben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihr Krankheitsbild verschlimmert oder nach 4 Tagen keine Besserung eintritt, müssen Sie einen Arzt aufsuchen.
- Wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind, informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Diese Packungsbeilage beinhaltet:

1. Was ist Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme und wofür wird es angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Anwendung von Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme beachten?
3. Wie ist Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme aufzubewahren?
6. Weitere Informationen

1. Was ist Canesten® GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme und wofür wird es angewendet?

Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme ist ein Arzneimittel zur Behandlung von Pilzinfektionen der Scheide. Der Wirkstoff Clotrimazol hemmt das Wachstum und die Vermehrung von Pilzzellen wie z. B. Sprossspitzen (Hefen) sowie eine Reihe weiterer Pilze und einiger Bakterien.

Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme wird angewendet bei:

Infektiösem Ausfluss, verursacht durch Hefepilze; Entzündungen der Scheide durch Pilze – meist Hefepilze der Gattung Candida – sowie überlagernde Infektionen (Superinfektionen) mit clotrimazolempfindlichen Bakterien.

2. Was müssen Sie vor der Anwendung von Canesten® GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme beachten?

Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme darf nicht angewendet werden

wenn Sie überempfindlich (allergisch) gegen den Wirkstoff Clotrimazol oder einen der sonstigen Bestandteile sind.

Besondere Vorsicht bei der Anwendung von Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme ist erforderlich:

Im Folgenden wird beschrieben, wann Sie das Arzneimittel nur unter bestimmten Bedingungen und nur mit besonderer Vorsicht anwenden dürfen.

Befragen Sie bitte Ihren Arzt,

- bei erstmaligem Auftreten der Erkrankung;
- wenn bei Ihnen während der vergangenen 12 Monate mehr als vier derartige Pilzinfektionen aufgetreten sind.

Bei Anwendung von Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme mit anderen Arzneimitteln

Bisher sind keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt geworden.

Schwangerschaft

Aus Gründen der Vorsicht dürfen Sie Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme nur nach entsprechender Nutzen-/Risiko-Abschätzung durch Ihren behandelnden Arzt anwenden. Während der Schwangerschaft sollte die Behandlung mit der Vaginalcreme durch den Arzt erfolgen oder mit Vaginaltabletten ohne Applikator durchgeführt werden.

Stillzeit

In der Stillzeit können Sie Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme auf Anweisung des Arztes anwenden.

Verkehrstüchtigkeit und das Bedienen von Maschinen

Es sind keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen erforderlich.

Wichtige Informationen über bestimmte sonstige Bestandteile von Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme

Cetylstearylalkohol kann örtlich begrenzt Hautreizungen (Kontaktdermatitis) hervorrufen.

Hinweis

Bei **gleichzeitiger Anwendung mit Latexprodukten** (z. B. Kondome, Diaphragmen) kann es wegen der enthaltenen Hilfsstoffe (insbesondere Stearate) zur Verminderung der Funktionsfähigkeit und damit zur Beeinträchtigung der Sicherheit dieser Produkte kommen.

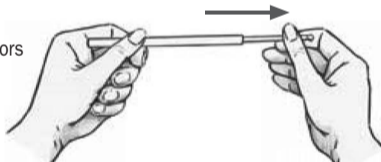
3. Wie ist Canesten® GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme anzuwenden?

Wenden Sie Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme immer genau nach der Anweisung in dieser Packungsbeilage an. Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.

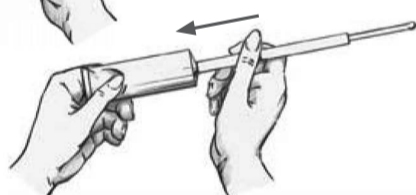
Art der Anwendung:

Sie sollten 1mal täglich – und zwar abends – an 3 aufeinander folgenden Tagen 1 Applikatorfüllung (ca. 5 g) wie nachfolgend beschrieben möglichst tief in die Scheide entleeren.

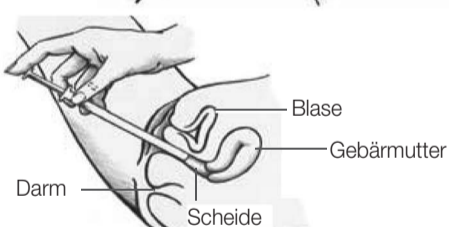
1. Zuerst Kolben des Einmal-Applikators bis zum Anschlag herausziehen.



2. Tube öffnen, Einmal-Applikator auf die Tube aufsetzen, fest angedrückt halten und durch vorsichtiges Drücken der Tube füllen.



3. Einmal-Applikator von der Tube abnehmen, möglichst tief in die Scheide einführen (am besten in Rückenlage, bei leicht angezogenen Beinen) und durch Druck auf den Kolben entleeren.



4. Für jede Anwendung ist ein neuer Einmal-Applikator zu benutzen, der danach **weggeworfen** wird.

Die Behandlung sollte zweckmäßigerweise **nicht während der Menstruation** durchgeführt werden.

Dauer der Anwendung

Im Allgemeinen gehen die Anzeichen einer Scheidenentzündung, die durch Pilze verursacht ist (wie Juckreiz, Ausfluss, Brennen), innerhalb der ersten vier Tage nach Beginn der Behandlung deutlich zurück. Falls nach 4 Tagen keine deutliche Besserung der Symptome eintritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt. Eine Behandlung an drei aufeinander folgenden Tagen ist in der Regel ausreichend, um eine Pilzinfektion zu beseitigen. Falls erforderlich, kann jedoch ein zweiter Behandlungszyklus abgeschlossen werden.

Wenn Sie die Anwendung von Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme vergessen haben

Sollten Sie die Anwendung am Abend vergessen haben, können Sie die Anwendung im Verlauf des folgenden Vormittags nachholen. Wenden Sie beim nächsten Mal nicht eine größere Menge der Vaginalcreme an, sondern setzen Sie die Behandlung wie empfohlen fort.

Wenn Sie die Anwendung von Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme abbrechen

Um eine vollständige Ausheilung der Infektion zu erreichen und einem Rückfall vorzubeugen, sollten Sie möglichst nicht ohne Rücksprache mit Ihrem Arzt die Behandlung vorzeitig beenden oder unterbrechen. Wenn Sie dies dennoch tun, ist eine Wiederkehr der Beschwerden zu befürchten, da Ihre Pilzinfektion wahrscheinlich noch nicht richtig ausgeheilt ist. Die Behandlung sollten Sie daher nicht schon nach dem Abklingen der Beschwerden abbrechen, sondern über 3 Tage konsequent fortführen (wie unter „Art der Anwendung“ beschrieben). Bitte sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker, wenn Sie den Eindruck haben, dass die Wirkung von Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme zu stark oder zu schwach ist.

4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Wie alle Arzneimittel kann Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Bei der Bewertung von Nebenwirkungen werden folgende Häufigkeitsangaben zu Grunde gelegt:

Sehr häufig:	mehr als 1 Behandler von 10
Häufig:	1 bis 10 Behandelte von 100
Gelegentlich:	1 bis 10 Behandelte von 1.000
Selten:	1 bis 10 Behandelte von 10.000
Sehr selten:	weniger als 1 Behandler von 10.000
Nicht bekannt:	Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar

Mögliche Nebenwirkungen:

Haut

Sehr selten:

können Hautreaktionen an den behandelten Hautstellen auftreten (z. B. Brennen, Stechen, Rötung).

Überempfindlichkeitsreaktionen

Bei Überempfindlichkeit gegen Cetylstearylalkohol können örtlich begrenzte Reizungen von Haut bzw. Schleimhaut auftreten.

Welche Maßnahmen sind bei Nebenwirkungen zu ergreifen?

Wenn die aufgeführten Nebenwirkungen zum ersten Mal auftreten oder Ihre Beschwerden sich verschlimmern sollten, verwenden Sie Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme nicht weiter und suchen Sie bitte Ihren Arzt auf.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Packungsbeilage aufgeführt sind.

5. Wie ist Canesten® GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme aufzubewahren?

Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Sie dürfen das Arzneimittel nach dem auf der Faltschachtel und der Tube angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden.

Aufbewahrungsbedingungen

Für dieses Arzneimittel sind keine besonderen Lagerbedingungen erforderlich.

Hinweis auf Haltbarkeit nach Anbruch oder Zubereitung

Die Vaginalcreme ist nach erstmaligem Öffnen noch 3 Monate haltbar.

6. Weitere Informationen

Was enthält Canesten GYN 3-Tage-Therapie Vaginalcreme?

Der Wirkstoff ist: 1 g Vaginalcreme enthält 0,02 g Clotrimazol.

Die sonstigen Bestandteile sind:

Benzylalkohol, Gereinigtes Wasser, Octyldodecanol (Ph. Eur.), Cetylstearylalkohol (Ph. Eur.), Cetylpalmitat (Ph. Eur.), Sorbinstearat, Polysorbat 60.

Darreichungsform und Inhalt der Packung

Alu-Tube mit 20 g Vaginalcreme und 3 Applikatoren

Pharmazeutischer Unternehmer

Bayer Vital GmbH, 51368 Leverkusen, Deutschland

Hersteller:

Kern Pharma, S.L, Poligon Industrial Colon II, C/Venus, 72, 08228 Terrassa, Spanien

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet: Juli 2009

Ergänzende Informationen

Patienten-Service: Was Sie über Ihre Erkrankung und deren Behandlung mit Canesten GYN wissen sollten.

Wenn Sie diese Information in der Hand halten, haben Sie einen wesentlichen Schritt in Richtung Gesundheit schon getan. Bei der Behandlung der Pilzinfektion möchten wir Sie mit Fakten, Tipps und Hinweisen unterstützen. Lesen Sie deshalb diese Information sorgfältig durch, bevor Sie mit der Behandlung beginnen. Wenn Sie darüber hinaus weitere Fragen haben, werden Ihr Arzt oder Apotheker Sie gern beraten.

Wie entsteht eine Pilzinfektion im Genitalbereich?

Pilzinfektionen im gynäkologischen Bereich sind weit verbreitet. 75% aller Frauen erkranken mindestens einmal im Leben daran, die meisten deutlich häufiger. „Vaginalmykosen“ oder „Candidosen“ – so die medizinischen Fachbegriffe – entstehen in der Regel nicht durch mangelnde Hygiene. Pilzinfektionen werden durch Hefepilze der Gattung Candida hervorgerufen. Unter bestimmten Bedingungen können die Pilze eine Infektion der Scheide hervorrufen. Wenn die Infektion nicht behandelt wird, kann sie sich auf die umgebenden Bereiche (z. B. die Schamlippen) ausdehnen.

Für das Auftreten von Pilzinfektionen im Genitalbereich gibt es viele Ursachen. Wir haben die häufigsten für Sie zusammengestellt:

- Hormonelle Veränderungen oder Schwankungen (z. B. Menstruationszyklus oder Schwangerschaft)
- Verwendung bestimmter Antibiotika
- Infektionen in einem anderen Bereich Ihres Körpers (z. B. Entzündungen, starke Erkältung)
- Bestehende Abwehrschwäche oder Einnahme von Medikamenten, die die körpereigene Abwehr schwächen (sogenannte Immunsuppressiva)
- Bestimmte Krankheiten (z. B. Diabetes mellitus)
- Einseitige Ernährung (z. B. zu viele Süßigkeiten wie Kuchen, Schokolade etc.)
- Übertriebene Hygiene (übermäßige Verwendung parfümierter Seifen und Badezusätze, Intimsprays etc.)

Die Behandlung von gynäkologischen Pilzinfektionen

Wie kann Ihnen Canesten GYN helfen?

Eine vaginale Pilzinfektion ist meist mit „typischen“ unangenehmen Symptomen verbunden, wie:

- Juckreiz und/oder Brennen in der Scheide und den umgebenden Bereichen
- Rötung und Schwellung des Gewebes
- Vermehrter, gelblich-weißer Ausfluss, der nahezu geruchlos ist.

Die Symptome können gemeinsam, aber auch einzeln auftreten.

Mit Canesten GYN setzen Sie ein zuverlässiges und bewährtes Arzneimittel ein. Der Wirkstoff in Canesten GYN wirkt gegen die für die Infektion verantwortlichen Pilze.

Bitte beachten Sie: Um eine vollständige Aushheilung der Infektion zu erreichen und einem Rückfall vorzubeugen, sollten Sie möglichst nicht ohne Rücksprache mit Ihrem Arzt die Behandlung vorzeitig beenden oder unterbrechen.

Canesten GYN erhalten Sie als:

Kombinationspackung (Vaginaltablette und Creme) sowie als separate Vaginaltabletten und Creme, jeweils mit Applikator(en).

Was können Sie tun, um eine erneute Pilzinfektion im Genitalbereich zu verhindern?

Leider gibt es keine Möglichkeit, eine Pilzinfektion zuverlässig zu verhindern. Wenn Sie aber die folgenden Tipps und Hinweise beachten, können Sie das Risiko erneuter Infektionen reduzieren:

- Unterwäsche aus Kunstfasern, eng sitzende Strumpfhosen oder zu enge Jeans schaffen ein warmes, sauerstoffarmes Klima. Und das begünstigt das Wachstum und die Vermehrung von Pilzen. Tragen Sie Kleidung aus atmungsaktiven Stoffen.
- Benutzte Handtücher, Waschlappen, getragene Unterwäsche können Quelle für eine Wiederansteckung sein. Waschen Sie deshalb Wäsche, die nicht bei mindestens 60 °C gewaschen werden kann, zusätzlich mit einem desinfizierenden Wäschespüler (in Apotheken erhältlich).
- Verwenden Sie für die tägliche Hygiene milde Seifen ohne Desinfektions- oder Parfümzusatz und vermeiden Sie übertriebene Hygiene. Das kann die natürliche Schutzfunktion der Haut zerstören und die Abwehrfähigkeit herabsetzen.
- Nach dem Toilettenbesuch sollten Sie mit dem Toilettenpapier von der Scheidenöffnung in Richtung Enddarm (After) streichen. Auf diese Weise vermeiden Sie, dass Pilze, die im Darm vorkommen, in die Scheide gelangen.
- Zucker ist ein idealer Nährboden für Pilze. Reduzieren Sie zuckerhaltige Lebensmittel. Setzen Sie stattdessen auf ballaststoffreiche Kost mit viel Gemüse und Salaten, Milchprodukten, Fisch und Fleisch.

Bei weiteren Fragen zu gynäkologischen Pilzinfektionen oder deren Behandlung wird Sie Ihr Arzt oder Apotheker gern beraten.

Gute Besserung wünscht Bayer!

www.canesten.de

Bayer